

NJ Children's System of Care

Contracted System Administrator — PerformCare®

Ajudando famílias em todas as partes de New Jersey

Desde 2009, o PerformCare ajuda famílias e jovens (até 21 anos) a receber serviços de saúde comportamental, de problemas intelectuais/de desenvolvimento e de tratamento para uso de substâncias químicas por meio do Sistema de Cuidados Infantis de New Jersey (New Jersey Children's System of Care - CSOC), disponível em todo o estado.

Como ajudamos

O foco do PerformCare reside na prevenção e na intervenção precoce, auxiliando jovens a acessar os cuidados de que necessitam no ambiente mais adequado – os cuidados certos, no lugar certo, na hora certa. Nosso objetivo é ajudar famílias e cuidadores a criar um ambiente mais estável e terapêutico para as crianças, eliminar barreiras ao bem-estar e maximizar os pontos fortes dos jovens e das famílias.

Altamente capacitados, nossos associados estão disponíveis 24 horas por dia, 7 dias por semana e 365 dias por ano para prestar um apoio individualizado a crianças elegíveis.

Se seu filho tiver necessidades de cuidados de saúde emocionais e comportamentais, deficiências intelectuais/de desenvolvimento ou problemas com o uso de substâncias químicas, o PerformCare pode ajudar. Com um simples telefonema, podemos conectá-lo aos serviços de que seu filho precisa para ficar bem e se desenvolver.

Disponível 24 horas por dia, 7 dias por semana – 1-877-652-7624

Dependendo das necessidades específicas do seu filho, os serviços e apoios podem incluir o seguinte:

✓ Resposta móvel em situações de crise	✓ Aconselhamento domiciliar	✓ Tratamento para uso de substâncias químicas
✓ Avaliação de necessidades	✓ Serviços de apoio familiar	✓ Apoios comportamentais
✓ Gestão de cuidados	✓ Serviços de assistência temporária a cuidadores	✓ Terapia funcional familiar
✓ Tecnologia assistiva	✓ Hospitalização parcial	✓ Tratamento fora de casa
✓ Serviços de habilitação	✓ Serviços de acampamento de verão do CSOC	✓ Cuidado informado por trauma

Chaves para o sucesso – resposta precoce e prevenção

A estratégia de oferecer serviços de apoio aos jovens desde cedo permite ao CSOC alcançar resultados extraordinários. As intervenções precoces do CSOC aumentam as chances das crianças de obter resultados positivos e ter uma vida saudável e feliz, além de impedir o desenvolvimento de problemas comportamentais mais sérios e difíceis.

1-877-652-7624

TTY: 1-866-896-6975

www.performcarenj.org



**Entre em contato conosco gratuitamente:
1-877-652-7624**

PerformCARE®

Quando ligar

Caso nunca tenha ligado para o PerformCare antes, é possível que você não saiba ao certo se deveria entrar em contato conosco. Queremos ajudar as famílias o quanto antes. As famílias devem ligar sempre que notarem alguma mudança no comportamento dos seus filhos ou se sentirem sobrecarregadas por dificuldades em casa ou na comunidade. Algumas razões comuns para ligar para o PerformCare incluem:

- Você está com dificuldades para atender às necessidades de uma criança ou adolescente que tem um problema de desenvolvimento.
- Você está preocupado com o desempenho escolar do seu filho – por exemplo, ele(a) se recusa a ir à escola, se atrasa com frequência ou perde aulas, entre outros comportamentos.
- Seu filho tem um comportamento físico e/ou verbal agressivo, intimida outras pessoas ou é vítima de *bullying*.
- Você observa conflitos familiares, como o uso de substâncias químicas pelo seu filho ou a recusa em obedecer às regras.
- Seu filho sofreu uma grande perda ou mudança na vida, como o falecimento de um ente querido, divórcio ou mudança de endereço, e parece não estar se adaptando bem.
- Seu filho viveu um evento traumático, como um incêndio em casa ou testemunhar uma situação de violência.
- Um amigo, professor ou outro adulto de confiança manifestou preocupações sobre seu filho.
- Você gostaria de saber mais sobre os tipos de serviços disponíveis.

Atendimento centrado na criança no lugar certo – serviços disponíveis

O Sistema de Cuidados Infantis de New Jersey pode ser acessado em todo o estado. Seja qual for o desafio, o PerformCare pode encaminhar a família para um programa do CSOC que ajudará seu filho a ter uma melhor qualidade de vida. Os serviços disponíveis são os seguintes:

- **Os Serviços de Resposta Móvel e Estabilização** oferecem resposta presencial em situações de crises a jovens com graves problemas comportamentais. O Serviço de Resposta Móvel pode chegar dentro de uma hora após a notificação e tem como objetivo estabilizar o comportamento e manter a capacidade da criança de permanecer em casa. O Serviço de Resposta Móvel está disponível 24 horas por dia, 7 dias por semana, 365 dias por ano e pode oferecer até oito semanas adicionais de serviços de estabilização em determinadas situações.
- **A Avaliação Biopsicossocial (BPS)** consiste em uma avaliação detalhada, autorizada pelo PerformCare ou pelos nossos prestadores de serviços, para determinar precisamente as necessidades do seu filho e os recursos ou serviços mais adequados.
- **Os Serviços Intensivos na Comunidade (IIC) e Intensivos em Casa (IIH)** abrangem uma variedade de serviços para ajudar jovens com comportamentos problemáticos que possam afetar sua capacidade de permanecer em casa. Os IIC e IIH são prestados na casa da criança ou em outro local da comunidade adequado às necessidades da família e aos objetivos do serviço.
- **As Organizações de Gerenciamento de Cuidados (CMO)** são organizações sem fins lucrativos, situadas nos condados, que têm como responsabilidade o gerenciamento presencial de cuidados e o planejamento completo de serviços, adotando uma abordagem abrangente para atender jovens e famílias com problemas complexos.

- **As Organizações de Apoio Familiar (FSO)** são administradas por famílias de crianças com problemas emocionais e comportamentais e oferecem às famílias apoio de pares, educação, apoio e feedback sobre o sistema. As FSO trabalham em colaboração com partes interessadas do CSOC para garantir que o sistema seja aberto e sensível às necessidades das famílias e dos jovens.
- **Os Serviços de Apoio Familiar e Serviços de Acampamento de Verão do CSOC** estão disponíveis para jovens e famílias afetados por um problema intelectual ou de desenvolvimento. Os serviços têm como objetivo manter e melhorar a qualidade de vida de uma criança. Os apoios prestados incluem assistência temporária a cuidadores, defesa educacional, tecnologia assistiva e apoio financeiro para custear acampamentos de verão qualificados pelo CSOC.
- **Serviços de Tratamento para Uso de Substâncias Químicas** – Dependendo das necessidades individuais e da elegibilidade do seu filho, o PerformCare pode autorizar várias opções de programas de tratamento. Os serviços disponíveis incluem aconselhamento ambulatorial individual e em grupo, tratamento ambulatorial especializado para necessidades mais complexas, cuidados parciais, tratamento fora de casa para uso de substâncias químicas com co-ocorrência de necessidades de saúde comportamentais e gerenciamento de controle de abstinência.
- **Tratamento fora de casa (OOH)** – Embora o objetivo do CSOC seja prestar os serviços e apoios necessários para manter a criança em casa e ligada à sua escola e comunidade, isso às vezes não é possível devido a riscos à segurança da criança ou da comunidade ou aos desafios específicos enfrentados pela criança ou sua família. Se seu filho precisar de tratamento fora de casa, o PerformCare trabalhará com a sua CMO para identificar o tipo menos restritivo de ambiente de tratamento que melhor atenda às necessidades identificadas do seu filho.

Para mais recursos, informações e links destinados a jovens, acesse o site do PerformCare em www.performcarenj.org. Os recursos incluem linhas diretas de aconselhamento sobre saúde comportamental, orientações sobre como acessar reuniões de recuperação para pessoas que enfrentam problemas relacionados ao uso de substâncias químicas e outros recursos promovidos por jovens e centrados nesse público disponíveis em New Jersey e na internet.

“O PerformCare estava lá quando eu precisei. Eles conseguiram me encaminhar para o gerenciamento de cuidados e se empenharam em me ajudar a receber os serviços de que precisava. Além de tirar um enorme peso dos meus ombros, essa ajuda também me permitiu trabalhar de verdade para reconstruir minha família.” — Glenn M., pai

NJ Children's System of Care

Administered by PerformCare®

O PerformCare está disponível 24 horas por dia, 7 dias por semana, 365 dias por ano. Entre em contato conosco gratuitamente (pais, responsáveis legais, jovens):

1-877-652-7624

TTY: 1-866-896-6975

www.performcarenj.org



Todas as imagens são utilizadas sob licença e apenas para efeitos ilustrativos. Qualquer indivíduo representado é um modelo.

PCNJ_18329402

A discriminação é contra a lei

A PerformCare está conforme com a legislação em matéria de direitos civis federais aplicáveis e não discrimina com base em raça, cor, nacionalidade, idade, deficiência ou gênero. A PerformCare não exclui pessoas ou trata elas de forma diferente devido à raça, cor, nacionalidade, idade, deficiência ou gênero.

A PerformCare reduz as barreiras linguísticas para permitir o acesso aos serviços do Sistema de Cuidados Infantis de New Jersey:

- Prestando ajuda e serviços gratuitos a pessoas com deficiência de modo a comunicarem eficazmente com a gente, tais como:
 - Informação escrita em outros formatos (caracteres grandes, áudio, formatos eletrônicos acessíveis e outros formatos).
 - Dispositivos de telecomunicações, tais como Dispositivos de Telecomunicações para os Deficientes Auditivos (TDD) e Textofone (TTY) para permitir aos indivíduos surdos, com dificuldade de audição ou deficiência da fala utilizarem o telefone para comunicar.
- Prestando serviços linguísticos gratuitos a pessoas cujo idioma materno não é o inglês, tais como:
 - Serviços de interpretação qualificados.
 - Informação escrita em outros idiomas.

Se você necessitar destes serviços contate a PerformCare através de **1-877-652-7624** ou [TTY (para deficientes auditivos) **1-866-896-6975**]. Estamos à disposição 24 horas por dia, 7 dias por semana.

Se você considerar que a PerformCare não prestou estes serviços ou discriminou de qualquer outra forma com base na raça, cor, nacionalidade, deficiência ou gênero, você poderá apresentar uma reclamação por correio ou telefone, ligando para o departamento de qualidade da PerformCare através de **1-877-652-7624** ou escrevendo para:

PerformCare
Attn: Quality Department
300 Horizon Center Drive, Suite 306, Robbinsville, NJ 08691

Se você necessitar de ajuda na apresentação de uma reclamação, o departamento de qualidade da PerformCare está à sua disposição para ajudar você.

Pode também apresentar uma reclamação em matéria de direitos civis ao Departamento de Saúde e Serviços Humanos dos EUA, Gabinete de Direitos Civis, por via eletrônica através do Portal de Reclamação de Direitos Civis, disponível em <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, ou por correio ou telefone para:

U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW, Room 509F, HHH Building
Washington, DC 20201

1-800-368-1019, 1-800-537-7697 (TDD)

Os formulários de reclamação estão disponíveis em <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

Serviços de interpretação multilíngues

Attention: If you do not speak English, language assistance services are available to you at no cost. Call 1-877-652-7624 (TTY: 1-866-896-6975).

Spanish: Atención: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-877-652-7624 (TTY: 1-866-896-6975).

Portuguese: Atenção: Se fala português, encontra-se disponível serviço gratuito de intérprete pelo telefone 1-877-652-7624 (TTY: 1-866-896-6975).

Arabic: ملحوظة: إذا كنت تتحدث اللغة العربية، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. اتصل برقم (رقم هاتف الصم والبكم: 1-877-652-7624) (TTY: 1-866-896-6975).

Haitian Creole: Atansyon: Si w pale Kreyòl Ayisyen, gen sèvis èd pou lang ki disponib gratis pou ou. Rele 1-877-652-7624 (TTY: 1-866-896-6975).

Chinese Mandarin: 注意: 如果您说中文普通话/国语, 我们可为您提供免费语言援助服务。请致电: 1-877-652-7624 (TTY: 1-866-896-6975)。

Korean: 주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 1-877-652-7624 (TTY: 1-866-896-6975) 번으로 전화해 주십시오.

Bengali: লক্ষ্য করুন: যদি আপনি বাংলা, কথা বলতে পারেন, তাহলে নিঃখরচায় ভাষা সহায়তা পরিষেবা উপলব্ধ আছে। ফোন করুন ১-৮৭৭-৬৫২-৭৬২৪ (TTY: 1-866-896-6975)।

French: Attention : si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le 1-877-652-7624 (TTY: 1-866-896-6975).

Vietnamese: Chú ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1-877-652-7624 (TTY: 1-866-896-6975).

Hindi: ध्यान दें: यदि आप हिंदी बोलते हैं तो आपके लिए मुफ्त में भाषा सहायता सेवाएं उपलब्ध हैं। 1-877-652-7624 (TTY: 1-866-896-6975) पर कॉल करें।

Chinese Cantonese: 注意: 如果您使用粵語, 您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-877-652-7624 (TTY: 1-866-896-6975)。

Polish: Uwaga: Jeżeli mówisz po polsku, możesz skorzystać z bezpłatnej pomocy językowej. Zadzwoń pod numer 1-877-652-7624 (TTY: 1-866-896-6975).

Urdu: توجہ فرمائیں: اگر آپ اردو بولتے ہیں، تو آپ کو زبان کی مدد کی خدمات مفت میں دستیاب ہیں۔ کال کریں۔ 1-877-652-7624 (TTY: 1-866-896-6975).

Turkish: Dikkat: Türkçe konuşuyorsanız dil yardımı hizmetlerinden ücretsiz olarak yararlanabilirsiniz. 1-877-652-7624 (TTY: 1-866-896-6975) numaralı telefonu arayın.

Russian: Внимание: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 1-877-652-7624 (TTY: 1-866-896-6975).